





ATENÇÃO: Leia atentamente o manual antes da instalação / uso do dispositivo. Conserve-o até ao fim de vida útil do aparelho.



### MANUAL DE INSTALAÇÃO PARA VMC **KÉRIOS AUTOCOMUT**

### PERCAUÇÕES GERAIS DE INSTALAÇÃO E UTILIZAÇÃO

- Este aparelho destina-se exclusivamente ao uso doméstico, para garantir a renovação do ar de uma casa como parte de um sistema de Ventilação Mecânica Controlada (VMC).
- Este dispositivo pode ser utilizado por crianças com pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com reduzida capacidade fisíca, sensorial ou mental ou falta de experiência ou de conhecimento, se forem adequadamente supervisionadas ou se instruidas sobre o uso seguro do dispositivo. As crianças não devem brincar com o dispositivo. A limpeza e manutenção do dispositívo pelo usuário não deve ser realizada por crianças sem supervisão.
- Devem ser tomadas percauções para evitar o refluxo, para o interior da divisão, de gás do tubo de exaustão de aparelhos a gás ou outros aparelhos com fogo aberto. Assim, os dispositivos de combustão devem ser instalados de modo a respeitar rigorosamente as suas regras de instalação, nomeadamente em termos de evacuação dos gases de fornecimento de ar novo.
- Não ligue esta unidade a uma chaminé ou à saída de um aparelho, tais como: exaustor, ar condicionado, aquecimento, secadora, caldeira a gás ou qualquer outro aparelho que descarregue ar quente (máx. 40 ° C), pó ou vapores explosivos.
- Para qualquer intervenção no dispositivo (instalação, manutenção, etc ...), certifique-se que a fonte de alimentação está desligada e que não pode ser restaurada acidentalmente.
- A linha destinada a fornecer o dispositivo deve estar em conformidade com a NF C15-100 e estar equipada com um dispositivo de corte omnipolar com uma distância de abertura de pelo menos 3mm (intensidade de proteção: 2A).
- O dispositivo está equipado com um disjuntor térmico com reset manual, o ventilador em caso de aquecimento anormal desliga-se. Para voltar a ligar, deve cortar a energia elétrica e depois volta a ligá-la novamente. O rearmamento só deve ocorrer após a inspecção de um profissional.
- O dispositivo está equipado com um disjuntor térmico com reset manual, o ventilador em caso de aquecimento anormal desliga-se. Para voltar a ligar, deve cortar a energia elétrica e depois volta a ligá-la novamente. O rearmamento só deve ocorrer após a inspecção de um profissional.
- AVISO: Para evitar qualquer perigo devido à reposição acidental do disjuntor térmico, este dispositivo não deve ser alimentado por um comutador externo, como um temporizador, ou conectado a um circuito é regularmente ligado e desligado pelo fornecedor de eletricidade.
- O fabricante não pode ser responsabilizado e declina qualquer responsabilidade em caso de danos sofridos por pessoas ou propriedades como resultado de uso indevido do dispositivo.
- Ao desembalar, certifique-se de que a unidade não foi danificada.
- Se um problema persistir, entre em contato com um profissional e sempre use peças de reposição originais do fabricante.

### PRINCIPIO DE FUNCIONAMENTO

O sistema de ventilação mecânica controlada permite a renovação do ar em sua casa. O ar viciado é extraído pelas grelhas de extração localizadas na cozinha e nos sanitários (qualquer divisão equipada com ponto de água exceto cozinha). O ar novo é insuflado através das entradas localizado nos quartos principais. A máquinaVMC possui várias velocidades de operação controladas por um comutador:

- Velocidade Mínima: funcionamento permanente.
- Velocidade Máxima: utilizada para extrair o ar quando existe poluição expecífica (odor de cozinha, humidade da casa de banhos/sanitários, fumo de cigarros, etc).

Qualquer instalação inclui:

- Uma linha de fornecimento de energia (3 x 1,5 mm² + tubo protector de cabo Ø 20).
- Grelhas de extração de ventilação nas salas de serviço (cozinha, casa de banhos, sanitário, lavandaria, etc ...).
- Entradas de ar nas principais divisões (sala de estar, quartos, escritório, etc ...).
- Uma saida de ar viciado adaptado ao VMC (no telhado ou na fachada). Grelha de fachada.
- Tubos flexíveis de PVC de Ø correspondentes às conexões às quais serão conectados e preferencialmente isolados para reduzir a condensação na tubagem.
- Dispositivos de vedação de rede: fita adesiva, abraçadeiras, etc
- 1,5 cm de altura das portas interiores ao chao para permitir a circulação de ar
- Um comutador

### CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

• Sistema de ventilção mecânica de fluxo simples auto-regulável para habitações de 2 a 7 divisões com capacidade para

uma cozinha e até 5 sanitário (2 casa de banhos máx.).

- Conforme o Regulamento de Certificação de Eletricidade da NF (NF 205) exceto a pequena velocidade t2 a T4 (veja tabela de performances).
- Conforme com o decreto alterado de março de 1982 (débitos extraídos).
- Em conformidade com a NRA (New Acoustic Regulation): nível de ruído em mínima velocidade medido na grelha da cozinha <34 dB(A)
- Estrutura em peças plásticas (polipropileno).
- Mototurbina de reação montada sobre rolamentos de esferas.
- Fonte de alimentação monofásica 230V 50Hz

Performance	Velocidade mínima*	Velocidade máxima
Débito min: T2 a T4	90 m³/h	225 m³/h
Débito min: T5 a T7	135 m³/h	225 m³/h
Potência	<b>T2 a T4:14W</b> T5 a T7: 20.5W	46 W
Consumo	<b>T2 a T4:15.3W-Th-C</b> ou T5 a	T7: 21.6W W-Th-C

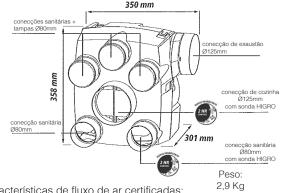


As performances da velocidade mínima para T2 a T4 não são certificadas. A velocidade mínima para T5 a T7 permite obter performances certificada para T2 a T4.









Características de fluxo de ar certificadas:

	O in h -	Sanit	ários
	Cozinha	15 m³/h	30 m³/h
Velocidade min.	45 a 58 m³/h	15 a 18 m³/h	30 a 36 m³/h
Velocidade max.	<135 m³/h	15 a 21 m³/h	30 a 42 m³/h

### INSTALAÇÃO DAS ENTRADAS DE AR

- Instale as entradas de ar em cada divisão (sala de estar, sala de estar, quartos, escritório, etc ...).
- Em marcenaria ou alvenaria.
- A soma dos fluxos de entrada de ar devem ser igual à tabela ao lado:

Nº de divisões	Sala	Outras divisões
2 a 3	60 m³/h	30 m³/h
4 a 5	45 m³/h	30 m³/h
6 a 7	45 m³/h	22 m³/h

### INSTALAÇÃO DA MÁQUINA

- A VMC deve ser instalada num local ao abrigo das intempéries (no sótão, por exemplo) e o mais próximo possível das salas a serem conectadas. Pode ser assente ou suspensa em todas as posições.
- Configure as ligações sanitárias Ø80 de acordo com a tabela abaixo e bloqueie as ligações não utilizadas.

Nº de divisões	Casa de banho ou duche com ou sem Wc	Outras divisões c/ água*	Wc Único**	WC Multiplo**
2	15	15	15	15
3	30	15	15	15
4 ou +	30	15	30	15

- \* Uma divisão com água entende-se uma divisão diferente da cozinha, equipada com um ponto de água, mas sem banheira ou chuveiro (despensa, lavandaria, etc ...)
- \* Uma casa de banho unica contempla duche/banheira, sanita e lava mãos, uma casa de banho multipla tem a sanita em separado, sendo que nesta deverá ser instalada uma grelha

### Ajuste a 15 m³/h:

1-Levante a aba na parte de trás da conecção.

2-Puxe o obturador para fixa-lo à conecção





 Atenção: independentemente do ajuste feito, verifique que o obrturador está no devido lugar

### • Ajuste a 30 m³/h:

1-Empurre o obturador para a parte de trás da conecção. 2-Remova o obturador.









### INSTALAÇÃO DAS GRELHAS DE EXTRAÇÃO

• O desempenho da VMC é garantido com as seguintes grelhas de extração:



Réf: 010052 Réf: 010053

- Instale as grelhas de extração em cada divisão pretendida (cozinha, sanitário, casa de banhos, etc)
- No tecto ou parede com expessura máxima de 20 cm
- Em frente à porta de acesso da divisão
- Nunca por cima de uma fonte de calor



Faca a marca de corte tomando o tubo da grelha como molde



Faça o corte na parede/ tecto.



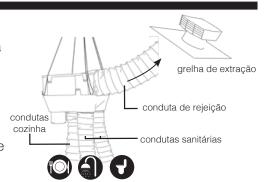
Insira o tubo na parede/ tecto recorrendo às garras.



Aplique a grelha de extração no tubo.

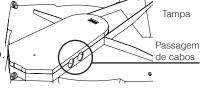


- Conecte as condutas da VMC às grelhas de extração e à exaustão do ar.
- Use tubos flexíveis de PVC de Ø correspondente às conexões e de preferência tubo isolado para reduzir a condensação nas condutas.
- Uma grelha de extração deve ser conectada apenas a uma boca e vice-versa
- Use fita e / ou braçadeiras para manter o aperto e isolamento das conexões.
- As condutas devem estar bem tensionadas, seguir uma rota simples e evitar cotovelos.
- O comprimento máximo de uma conduta é de 12m por conecção de extração e 6m de exaustão de ar.

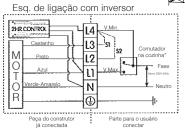


### CONECÇÕES ELETRICAS

- Use tubo protector de cabo Ø20
- Desparafuse e remova a tampa, encaixe o tubo protector de cabo no orifício previsto para essa finalidade.
- Conecte os fios de acordo com os diagramas abaixo e aparafuse a tampa após a fiação







S1: Ponte para instalação T2 a T4 S2: Ponte para instalação T5 a T7 \*Para activar o temporisador de 30 min. retorne manualmente o comutador para a velocidade mínima.

### **DOUBLE HYGROSTAT (2HR CONTROL):**



### Modo automático:

- A VMC está equipada com 2 sensores de humidade (1 sensor na concecçãod da cozinha, 1 sensor na conecção de Ø80mm do sanitário principal.
- Assim que se obtém uma leitura superior a 65% de humidade no ar (taxa fixa de fábrica) num dos sensores a VMC passa para velocidade máxima
- A VMC volta á velocidade minima assim que a humidade no ar volta a normalidade.

### Modo manual:

- A alteração de velocidade é feita a partir de um comutador instalado na cozinha ou local técnico, o utilizador pode alternar entre a velocidade mínima e máxima.
- Ao alterar a velocidade 2 para a velocidade 1, a VMC volta automáticamente à velocidade mínima ao fim de 30 minutos.

### MANUTENÇÃO GERAL

Pelo menos 1 vez por ano, a VMC reguer manutenção:

- Limpe o interior da Máquina VMC (turbina, conecções, etc)
- Verifique as conecções elétricas bem como o estado geral das condutas
- · Limpe as gralhas de extração bem como as entradas de ar.

### FIM DE VIDA





Produto conforme a diretiva DEEE.

No fim de vida, a VMC não deve ser tratada como lixo doméstico.

Como consumidor final, você tem a responsabilidade de depositá-lo num centro de reciclagem que suporte dispositivos elétricos e eletrônicos ou remetê-lo para o comerciante ao comprar um novo produto.

Para mais informações, entre em contato com o seu município ou distribuidor.

O seu gesto contribui para a preservação do meio ambiente.



Produto conforme a diretiva DEEE.

Em caso de avaria, remeta o dispositivo acompanhado do comprovativo de compra ao seu distribuidor.

A garantia não cobre avarias devido à não conformidade com as instruções deste manual.

Exceto condições especiais (veja embalagem ou seu distribuidor).

As peças sobressalentes deste produto estarão disponíveis por um período de anos a partir da data da compra. Para o serviço pós-venda (SAV) entre em contato com seu instalador, distribuidor ou com o nosso departamento de serviço: QUINOA SAV: 65 ZI Eygreteau-33230 COUTRAS - France Tél:+33(0)5 57 56 15 95 E mail: SAV@distribution.QuinoaGroup.com

## Ficha de informacões do produto

l idila de illidillações do piodato	100cs		Olbr			
MARCA		НВН			НВН	
MODELO	FACILIO	FACILIO & FACILIO SILENCE	SILENCE		FACILIO HV	١٧
SEC - Consumo de energia	CLIMA FRIO	CLIMA AMENO	CLIMA QUENTE	CLIMA FRIO	CLIMA AMENO	CLIMA QUENTE
especifico navigilitario	-30.6	-14.2	-4.8	-40.4	-19.5	-7.4
Classe energética	В	Э	Ш	А	Э	Ш
Tipo VMC	\ \	VMC fluxo simles	nles	<b>N</b>	VMC fluxo simles	mles
Tipo Motorização	2	2 velocidades	Se	2	2 velocidades	les
Sistema de recuperador de calor		Não			Não	
Rendimento térmico %	_	Não aplicável	el	~	Não aplicável	vel
Débito máximo m³/h		241			241	
Potência elétrica utilizada na velocidade máxima W		29			29	
Nível de potência acoustica dB(A)		54			54	
Débito de referência m³/s		0.084			0.084	
Diferença de pressão de referência Pa		20			50	
SPI-Pot. específica absorvida W/(m³/h)		960.0			0.096	

### Agradecemos a sua confiança

MANUAL PARA MANTER PELO USUÁRIO

Nosso objetivo é garantir sua total satisfação. É por isso que Was nossas VMCs estão sujeitas a testes e controlos para garantir a qualidade.

## Soluções de qualidade do ar

Soluções para conforto e saúde em espaços da vida.

# 91014 - V1801 R. Manual traduzido para português com base no original do fabricante, sem alteração de informação ou valores, salvo erros tipográficos. TRD\_PT 2018/09 Textos e imagens não contratuais, sujeitos a alteração sem aviso prévio. Em caso de dúvida ou inconformidade é o documento original que prevalece.

CLIMA CLIMA AMENO QUENTE

CLIMA FRIO 4290

CLIMA CLIMA AMENO QUENTE

CLIMA FRIO 3355

Economia anual de aquecimento kWh energia primária / ano

Consumo de eletricidade kWh/ ano

Estaquidade dentro/fora m³/h

992

2193

1715

www.hbh-ventilation.com

www.hbh-ventilation.com

Ver manual

Vão aplicável

Não aplicável

Posição e descrição de alarme

Taxa de mistura %

Instruções de instalação das entradas de ar (SF exclusivo) Site (instruções de desmontagem)

Tx. de fuga ext em sobrepressão % Não aplicável

Ver manual

Não aplicável

Não aplicável

Não aplicável

Não aplicável

Sensibilidade do fluxo de ar às

variações de pressão

Não aplicável

Factor de regulação CTRL

lipo de regulação

Regulação modular central

Regulação manual

Não aplicável

Tx de fuga interno por DF% Tx. de fuga ext em depressão %

Não aplicável

10.2